

[\[RVF 136-138 with Marsili's epistle to Guido del Palagio and Bruni's life of Petrarch\]](#)

ENTRY TYPE

Manuscript

Manuscript Details

CURRENT LOCATION

Biblioteca Riccardiana
Florence
Italy

SHELFMARK

1080

RELATED TO PETRARCH'S

RVF 136-138

CREATOR

[Petrarch](#)
[Luigi Marsili](#)
[Leonardo Bruni](#)

DATE

fifteenth century

TITLE PAGE

<inc> Epistola di messere francescho petrarcha a messere nicchola acciaiuoli grande sinischalco del reame di Sicilia (fol. 13r)

MODE OF EXEGESIS

[Life](#)

PHYSICAL DESCRIPTION: FORMAT

289x198 mm; II + 202 + I fols.

PHYSICAL DESCRIPTION: TEXTBLOCK

paper; semi-gothic hand; Petrarch's poems with one verse per line and texts in prose.

INTERNAL DESCRIPTION

fol. 13r-17v: Petrarch's epistle to Nicola Acciaiuoli in Italian [translation of *Fam.* XII.2] ('Epistola di messere francescho petrarcha a messere nicchola acciaiuoli grande sinischalco del reame di Sicilia', <inc> Nel vltimo o huomo famosissimo lafede ha vinta la perfidia la largita ha vinta la uaritia lumilta ha vinta la superbia; <exp> Et di poi che qui del mondo sara partito doue noi siamo velocissimi secondo che tulio scriue volera alle sedie delcielo. Vale honore della patria et di noi);

fol. 36v-39r: Luigi Marsili's epistle to Guido del Palagio ('Maestro luigi predetto aldetto guido altempo della guerra tra fiore[n]tini et la chiesa. Da parigi a fiore[n]ze', <inc> Hebbi vostra lettera essendo abruggia. Ad laquale ho d tardato di rispo[n]dere fino ad oggi per molte occupationi nelle quali sono stato poi che io tornai qui et sono ancora per essere tutto questo anno; <exp> ho detto tanto che forse ui sara rincrescuta et questo ho detto abun fine et apersona confidente. Racchomandatemi a vostro padre etc. Jn parigi adi xx dagosto 1375). In a section of this letter, while deprecating the cupidity in the Avignon court, Marsili invites Guido dal Palagio to read *RVF* 136-138 for Petrarch's meditations about its avarice (see fol. 38v: 'quanto ilmio signore fusse contento di questa inpresa [i.e. Papal court's move to Avignon] jo elso et voi il sap[er]ete se leggierete tre suoi sonetti non damore carnale ma damore didio et dal dolore et sancto sdegno dettati. de quali luno comincia Lauara babillonia. laltro fia[m]ma dalcielo. elterzo fontana di dolore. Equali vi prego leggate et se inalcuna cosa non gli intendessi sono costa molti che sanno loro intentione et se bisognera io di qua ui manderò eltesto et lechiose'). This commentary, if ever written, is now lost; see Giambonini 1991, I, 484n;

fol. 39r-39v: *RVF* 136-138 ('Sonetti del petrarcha contro la chiesa ma[n]da m[esser]o luigi aguido');

fol. 148r-150v: Bruni's life of Petrarch ('Qui comincia lauita dimessere francescho petrarcha pel detto messere lionardo conposta in q[ue]llo medesimo libro et opera et Rubricha', <inc> Francescho Petrarcha huomo di grande ingiegno et non di minore vertu; <exp> massime perche lavirtu e certa et lacorona tale volta perlieue giudicio cosi a chi non merita come a chi merita dare si puo);

fol. 150v: colophon: Finita la uita et costumj et vichi di dante facta per messere lionardo et quella delfamoso poeta messere francescho petrarcha;

Other contents:

fol. 1r: blank;

fol. 1v: bibliographical note by a later hand;

fol. 2r-3v: index of the contents of the ms., 'Qui siscriueranno tutte le Rubriche de questo libro El quale e chiamato Epistolario di piu singularj poeti antichi et moderni sicome in esso chiarame[n]te si vedera. Et prima';

fol. 4r-10r: [Leonardo Bruni's] list of *formulae* to show how to begin Latin and Italian epistles on the basis of the addressee ('Qui si scriueranno esopra scripti inche modo si scriue a tutte q[ue]lle persone che saranno qui disegnati et ditale grado et a simile. Et prima', <inc> Al papa per lettera et Jnvolgare. Sanctissimo in xr[ist]o patre et clementissimo domino; <exp> Allo Spettabile et nobile huomo m[essere] di perugi dafiorenze honora[n]do Capitano della citta di pisa);

fol. 10r: a note by the same hand (<inc> Et nota che si scriue atuctj erettorj eltitolo delloro vfficio; <exp> tu se piu bugiardo che esoprascriptj. Laus deo);

fols. 10v-12v: blank; after fol. 12 is a smaller (289x98 mm) blank unnumbered fol.;

fols. 17v-36v: twenty-three epistles in Italian by Giovanni delle Celle, Guido del Palagio, and Luigi Marsili (for a detailed list, see Ms.Ricc, 71-72);

fols. 39v-41v: vernacular translation of an epistle by Bernard of Clairvaux ('Epistola di Sancto bernardo mandata a messere Ramondo del castello di Sancto Ambrogio della vita familiare', <inc> Al gratioso et felice caualiere; <exp> da[n]pnabile [sic] vecchiezza. amen amen amen);

fols. 41v-142r: several prose works in Italian, mainly orations and epistles, including: sixteen orations by Stefano Porcari; three orations by Francesco Filelfo; an oration by Giannozzo Manetti; three epistles by Giovanni Boccaccio; Boccaccio's life of Dante; and vernacular translations of excerpts of Latin works, including: passages from Cicero's orations *Pro Marcello* and *Pro Ligario* and epistle to Marcus Marcellus; Caesar's, Cato's, and Catiline's orations from Sallust's *De Catilinae Coniuratione*; and passages from Livy, Sallust, and Lucian. For a detailed list, see Ms.Ricc, 72-75;

fols. 142r-147v: Bruni's life of Dante ('Opera o vero libro composto p[er] messere lionardo darezo della vita et costumj de clarissimi poeti Dante messere francescho petrarcha et della natione loro et loro vichi', <inc> Hauendo in questi giorni posto fine Aduna opera assai lunga; <exp> gli abitatori co[n]volgere disue rote);

fols. 150v-198r: several prose works in Italian, mainly orations, epistles, and sermons, including: Leonardo Bruni's oration 'in favore del popolo fiore[n]tino co[n]tra certi chalu[m]pnatori [sic] della impresa di luccha'; Bruni's 'Expositione o vero opera almarchese di mantova della conpositione di mantoua'; Filippo Magalotti's oration 'Al re Lamgdislao [sic]'; Brigida Baldinotti's epistle to the women of the Florentine hospital of S. Maria Nuova; Giannozzo Manetti's epistle to Niccolò Piccino. For a detailed list, see Ms.Ricc, 75-77;

fol. 198v: scattered words by a later hand;

fols. 199r-202v: blank.

MATERIAL COPY

[Florence, Biblioteca Riccardiana, 1080](#)

LOCATION

Biblioteca Riccardiana
Florence
Italy

SHELFMARK

1080

COPY SEEN BY

Giacomo
Comiati

NOTES

Occasional marginal annotations by the same and later hand either add some missing words and sentences, or refer to names mentioned in the texts; some *maniculae*.

BIBLIOGRAPHY

Ms.Ricc, 70-77

Giambonini 1991, I, 50